

**PEMEROLEHAN TATA BAHASA KOREA -아/어써 (-a/eoseo)
PEMELAJAR BAHASA KOREA UNIVERSITAS NASIONAL**

***ACQUISITION ON KOREAN GRAMMAR -아/어써 (-a/eoseo) OF
KOREAN LEARNERS IN NASIONAL UNIVERSITAS***

SKRIPSI

Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana Linguistik (S.Li)



**MULIA DWI SEPTALIA ARIEF
NIM 183112200750128**

**PROGRAM STUDI BAHASA KOREA
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS NASIONAL
JAKARTA
2022**

**PEMEROLEHAN TATA BAHASA KOREA -아/어써(-a/eoseo)
PEMELAJAR BAHASA KOREA UNIVERSITAS NASIONAL**

***ACQUISITION ON KOREAN GRAMMAR -아/어써 (-a/eoseo) OF
KOREAN LEARNERS IN NASIONAL UNIVERSITAS***



**MULIA DWI SEPTALIA ARIEF
NIM 183112200750128**

**PROGRAM STUDI BAHASA KOREA
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS NASIONAL
JAKARTA
2022**

PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 02 Agustus 2022 untuk diujikan.

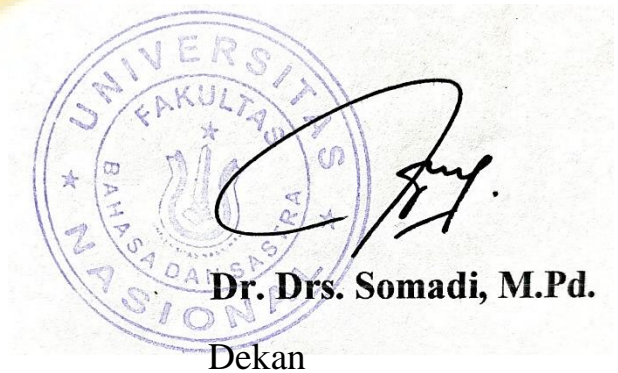
Fitri Meutia, S.S., M.A.
Pembimbing



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Fitri Meutia', written over a horizontal line.

Fahdi Sachiya, S.S., M.A.
Ketua Program Studi

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Fahdi Sachiya', written over a horizontal line.



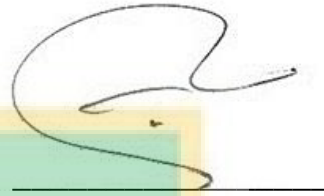
Dr. Drs. Somadi, M.Pd.
Dekan

PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada tanggal 29 Agustus 2022

Fahdi Sachiya, S.S., M.A.

Ketua/Penguji



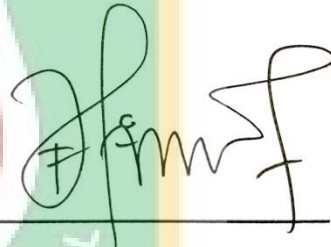
Dra. Rurani Adinda, M.Ed.

Sekretaris/Penguji



Fitri Meutia, S.S., M.A.

Pembimbing/Penguji

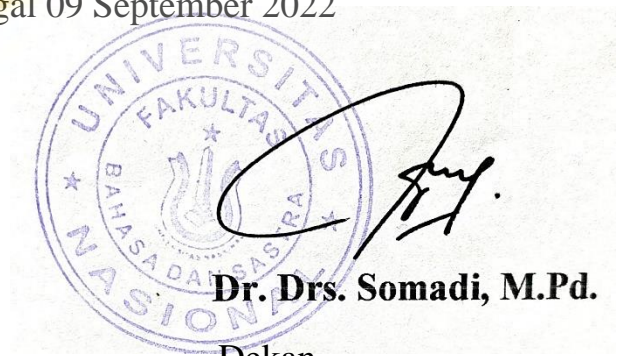


Disahkan pada tanggal 09 September 2022



Fahdi Sachiya, S.S., M.A.

Ketua Program Studi



Dr. Drs. Somadi, M.Pd.

Dekan

PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Mulia Dwi Septalia Arief

Nomor Induk Mahasiswa : 183112200750128

Program Studi : Bahasa Korea

Tempat & Tgl. Lahir : Bogor, 12 September 1999

Alamat : Jl. Harun Tanah Kusir RT 012/RW 001, Kebayoran
Lama Selatan, Jakarta Selatan, DKI Jakarta, 12240.

Menyatakan bahwa skripsi dengan judul :

PEMEROLEHAN TATA BAHASA KOREA -아/어써(-a/eoseo)

PEMELAJAR BAHASA KOREA UNIVERSITAS NASIONAL

Adalah asli (bukan Plagiat) dan belum pernah digarap oleh peneliti atau penulis lain.

Semua pendapat serta ide-ide orang lain yang diambil dalam skripsi ini, dilakukan dengan melalui langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Jakarta, Agustus 2022

Yang membuat pernyataan,



Mulia Dwi Septalia Arief

KATA PENGANTAR

Puji dan syukur saya panjatkan kepada Allah SWT atas ridhonya yang senantiasa memberikan kekuatan, ilmu, dan berkah serta anugrahnya kepada penulis dalam menyelesaikan penyusunan skripsi ini. Setelah menempuh waktu yang panjang serta proses yang tidak mudah dalam melakukan penyusunan skripsi ini, akhirnya penelitian yang berjudul; “Pemerolehan Tata Bahasa Korea -아/어 시(-a/eoseo) Pemelajar Bahasa Korea Universitas Nasional” ini dapat selesai tepat pada waktunya.

Penulisan skripsi ini dilakukan untuk memenuhi salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Linguistik serta memenuhi syarat kelulusan mata kuliah skripsi pada Fakultas Bahasa dan Sastra, Program Studi Bahasa Korea, Universitas Nasional. Tidak dapat disangkal bahwa dalam penyusunan dan penyelesaian penelitian ini butuh usaha yang keras.

Penulis menyadari bahwa tanpa ada bantuan serta bimbingan dari berbagai pihak, penelitian atau skripsi yang ditulis dan diteliti oleh penulis tidak akan selesai tepat pada waktunya. Oleh karena ini, penulis mengucapkan terimakasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Bapak Dr. Drs. Somadi, M.pd., selaku Dekan Fakultas Sastra dan Bahasa Universitas Nasional, yang telah memberikan ijin dalam penyusunan skripsi.
2. Bapak Fahdi Sachiya, S.S., M.A., selaku Ketua Program Studi Bahasa Korea Fakultas Sastra dan Bahasa Universitas Nasional sekaligus selaku dosen pembimbing akademik saya yang telah memberikan dukungan, pengarahan serta ilmu dan pengalaman selama masa perkuliahan, serta memberikan izin dalam penyusunan skripsi ini.

3. Ibu Fitri Meutia, S.S., M.A., selaku dosen pembimbing yang telah memberikan bimbingan, arahan, ilmu, saran dan kritik serta berbagai pengalaman kepada penulis. Penulis sangat berterima kasih sudah mengizinkan penulis untuk menyusun skripsi ini, semua yang telah didapatkan oleh penulis akan sangat bermanfaat bagi proses pengembangan dan wawasan akademik peneliti ke depannya.
4. Seluruh dosen dan staf Fakultas Bahasa dan Sastra Program Studi Bahasa Korea. Ibu Yayah Cheryah, S.E., M.A., Ibu Dra. Rurani Adinda, M.Ed., Bapak Heri Suheri, S.S., M.M., Bapak Zaini S.Sos., M.A., Bapak Evan Tjahjono Putra, S.S., M.BA., Ibu Ko Yoo Kyeong, Bapak Park Young Jae, Ibu Shua Jung, Ibu Kurnia Rachmawati, S.S., M.A., Ibu Ndaru Catur Rini, M.I.Kom., yang telah memberikan banyak pelajaran, ilmu yang sangat berharga, dan juga telah memberi motivasi kepada penulis selama masa perkuliahan.
5. Kedua orang tua serta keluarga besar yang telah memberikan doa restu, kasih sayang, semangat, serta dukungannya selama mengerjakan skripsi.
6. Teman-teman seperjuangan semasa kuliah yaitu Dhea, Sukma, Rulla, Salsa, Sonya, Ria, Putu, Putri dan fajar yang selalu memberikan banyak motivasi, semangat dan referensi dalam penyusunan skripsi.
7. Grup idola yang peneliti kagumi, BTOB dan Super Junior, selalu menjadi penghibur dan penyemangat bagi peneliti selama penyusunan skripsi ini.
8. Serta pihak-pihak lain yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu, namun telah memberikan doa, dukungan, dan bantuan lainnya baik secara langsung maupun tidak langsung terhadap penyelesaian skripsi ini.

Penulis sangat menyadari bahwa masih banyak terdapat kekurangan dalam penulisan skripsi ini. Baik dalam penulisan, susunan kata, pembahasan, dan keterbatasan pengetahuan, serta kemampuan penulis. Saran yang membangun sangat penulis harapkan dari pembaca, demi kesempurnaan skripsi ini.



Jakarta, Agustus 2022

Mulia Dwi Septalia Arief

DAFTAR ISI

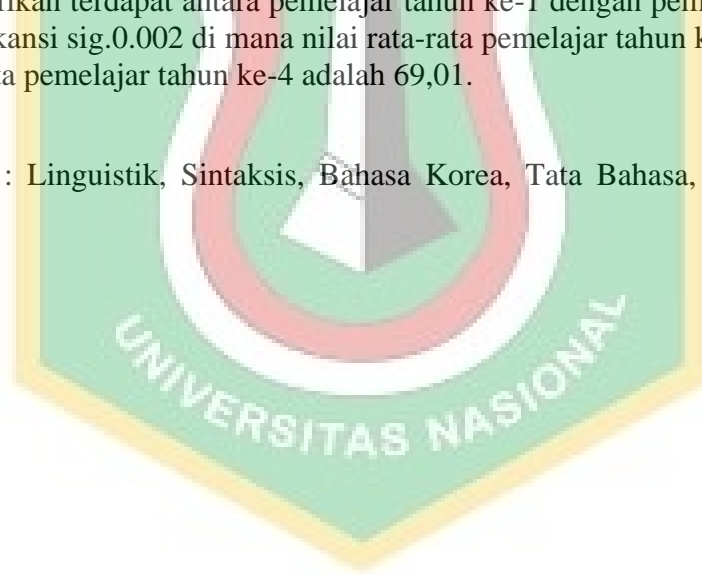
PERSETUJUAN	I
PENGESAHAN	II
PERNYATAAN.....	III
KATA PENGANTAR	IV
DAFTAR ISI.....	VII
ABSTRAK	IX
ABSTRACT.....	X
초록.....	XI
BAB 1 PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	5
1.3 Tujuan Penelitian	6
1.4 Manfaat Penelitian	6
1.5 Metode Penelitian	7
1.6 Sumber Data	9
1.7 Sistematika Penyajian	10
BAB 2 KERANGKA TEORI.....	11
2.1 Pendahuluan	11
2.2 Tinjauan Pustaka	11
2.3 Landasan Teori.....	15
2.3.1 Linguistik	15
2.3.1.1 Sintaksis	16
2.3.1.2 Tata Bahasa	20
2.3.1.2.1 Tata Bahasa -아/어 서(a/eo seo)	20
2.3.1.2.2 Contoh-contoh Kesalahan Penggunaan Tata Bahasa -아/어 서(a/eo seo) Pemelajar Bahasa Korea	30
2.3.2 Pemerolehan Bahasa Kedua	32
2.3.2.1 Faktor Yang Mempengaruhi Pemerolehan Bahasa Kedua	35

2.3.3	Evaluasi Penguasaan Tata Bahasa	39
2.3.4	Populasi dan Sampel	40
2.3.5	Instrumen Penelitian.....	41
2.3.6	Uji Validitas Instrumen Penelitian.....	41
2.3.7	Nilai Rata-rata Sebagai Tolak Ukur Hasil Evaluasi.....	42
2.3.8	Uji ANOVA	43
2.4	Keaslian Penulis	44
BAB 3 ANALISIS DAN PEMBAHASAN		46
3.1	Pendahuluan	46
3.2	Populasi dan Sampel	46
3.3	Instrumen Penelitian.....	47
3.4	Hasil Penelitian.....	48
4.1	Uji Validitas Grammaticality Judgment Test	48
4.2	Nilai Rata-Rata Grammaticality Judgment Test untuk 아/어/서(a/eo/seo) Partisipan	49
4.3	Hasil Uji Anova	50
3.5	Pembahasan	54
BAB 4 KESIMPULAN DAN SARAN		56
4.1	Kesimpulan	56
4.2	Saran	57
DAFTAR PUSTAKA		59
DAFTAR RIWAYAT HIDUP.....		62

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan pemerolehan tata bahasa Korea -아/어씨(a/eo seo) pemelajar bahasa Korea serta mendeskripsikan perbedaan pemerolehan -아/어씨(a/eo seo) antar pemelajar bahasa Korea tingkat 1, tingkat 2, tingkat 3, dan tingkat 4 di Universitas Nasional. Pada penelitian ini, peneliti menggunakan metode pendekatan kuantitatif dan pengambilan data dengan mengadakan tes dengan *Grammaticality Judgement Test* melalui atau menggunakan media *Gform* kepada obyek penelitian. Hasil yang ditemukan dalam penelitian pemerolehan tata bahasa Korea 아/어씨(a/eo seo) pemelajar bahasa Korea tingkat 1, tingkat 2, tingkat 3, dan tingkat 4, masing-masing pemelajar per angkatan hanya memperoleh nilai rata-rata 57,24; 61,88; 65,82 dan 69,01. Nilai rata-rata pemelajar bahasa Korea perangkatan berada di bawah nilai 70. Selain itu, saat dibandingkan pemerolehannya dengan penutur asli bahasa Korea, terdapat perbedaan pemerolehan yang signifikan antara penutur asli dengan pemelajar tahun ke-1(sig. 0.000), penutur asli dengan pemelajar tahun ke-2(sig. 0.006), penutur asli dengan pemelajar tahun ke-3(sig. 0.005), dan penutur asli dengan pemelajar tahun ke-4(sig. 0.027). Kemudian, saat dibandingkan antar pemelajar, perbedaan pemerolehan yang paling signifikan terdapat antara pemelajar tahun ke-1 dengan pemelajar tahun-4 dengan nilai signifikansi sig.0.002 di mana nilai rata-rata pemelajar tahun ke-1 adalah 57,24, dan nilai rata-rata pemelajar tahun ke-4 adalah 69,01.

Kata kunci : Linguistik, Sintaksis, Bahasa Korea, Tata Bahasa, Pemerolehan Bahasa Kedua



ABSTRACT

This study aims to describe the acquisition of Korean grammar -아/어서(a/eo seo) Korean language learners and to describe the differences in the acquisition of -아/어서(a/eo seo) among Korean language learners level 1, level 2, level 3, and level 4 at the National University. In this study, researchers used a quantitative approach and data collection by conducting tests with the Grammaticality Judgment Test through or using Gform media to the research object. The results found in the study of Korean grammar acquisition -아/어서(a/eo seo) Korean language learners level 1, level 2, level 3, and level 4, each student per batch only obtained an average score of 57.24; 61.88; 65.82 and 69.01. The average score of Korean language learners is below 70. In addition, when compared to their acquisition with native Korean speakers, there is a significant difference in achievement between native speakers and 1st year students (sig. 0.000), native speakers and students. 2nd year(sig. 0.006), native speakers with 3rd year students(sig. 0.005), and native speakers with 4th year students(sig. 0.027). Then, when compared between students, the most significant difference in achievement is between the 1st year students and the 4th year students with a significance value of sig.0.002 where the average value of the 1st year students is 57.24, and the average score is 57.24. the mean of 4th year students is 69.01.

Keywords: Linguistics, Syntax, Korean, Grammar, Second Language Acquisition



초록

본 연구는 인도네시아 나시오날 대학교 한국어 학습자들을 학년별에 따라 한국어 문법 ‘아/어서’의 숙달도를 평가하여 학습자들의 학습률 차이를 기술하고자 한다. 연구 방법으로는 연구 대상자들의 평가를 지폼(Gform) 미디어 또는 문법성 판단 테스트를 수행하여 결과를 수치화시켜 데이터를 수집하였다. 본 연구 결과 1 급 학습자의 평균 점수는 57.24 점, 2 급 평균 61.88 점, 3 급 평균 65.82 점, 4 급 평균 69.01 점으로 나타났다. 이러한 결과는 한국어 원어민과 인도네시아 나시오날 대학교 한국어 학습자 간의 성취도에 상당한 차이가 있음을 밝혔다.

키워드 : 언어학, 통사론, 한국어, 문법, 제 2 언어 습득

